

J Yfhf]YVgYfZc`[']b`6Yf`]b. '? UA c 7cbgi`h]b['nY][h'K Y['ni a`8i fWVfi W

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`GW`ØggY`ni a`9fZc`[']a`J Yfhf]YV`a`]h`XYf
? UA c`7cbgi`h]b[' ; a V<`" `b`X]YgYa`5fh]_Y`YfZU`fYb`G]Yž
k Y`WY`W UfU`hYf`]WYb`i bX`a`YbhU`Yb`9][YbgW UZhYb
YfZc`[fY]WY`J Yfhf]YV`Yf`Ui gnY]W`bYb`i bX`k]Y`[Yn]Y`hY
5i gV]`Xi b[`E i YfY]bghY][Yfb`i bX`YfZU`fYbYb`J Yfhf]YV`Yfb
\]`Zhž]bUbn]Y`Y` : fY]\Y]h`ni`YffY]WYb`"9fZU`fYb`G]Yž`k Ufi a
a YbhU`Y`GhÅf`_Yž`? i bXYbcf]Ybh]Yfi b[`i bX`X]Y`f]W`h][Y
J Yf`_Ui ZgghfU`hY[]Y`YbhgW`Y]XYbX`ZØf`XYb`"Ub[Zf]gh][Yb`9fZc`[
g]bX`"GhUfhYb`G]Y` Æ fY`? Uff]YfY`]a`J Yfhf]YV`Y`hnh`

Æ`XYf`XmbUa`]gWYb`K Y`h`XYg`J Yfhf]YVg`XfY`h`g]W`U`Yg`i a`9fZc`[
cXYf`B]YXYf`U[Y`"8cW`k Ug`a` UW`h`XYb`YbhgW`Y]XYbXYb
I bhYfgW`]YX3`? Un]a` `? Um[]b`i bX`A c`Ua` a UX`GW`k ÅV]gW`ž`X]Y
? ØdZY`\"]bhYf`XYf`? UA c`7cbgi`h]b[' ; a V<`ž`\" UVYb`X]Y`5bhk`cfh
A YbhU`Y`GhÅf`_Y`i bX`X]Y`f]W`h][Y`5i gV]`Xi b[`g]bX`XYf`GW`ØggY`ni
Y]bYf`[`ÀbnYbXYb`? Uff]YfY`]a`J Yfhf]YV`"K`Å`fYbX`j]Y`Y`XYb`HfUi a
j ca`Z]bUbn]Y`Yb`K c`ghUbX`]b`X]YgYf`6fUbW`Y`hfÅi a Ybž
gW`Y]hYfb`j]Y`Y`Ub`XYb`< YfUi gZc`fXYfi b[Ybž`X]Y`XYf`æV`a`]h`g]W
Vf]b[h`K Ug[YbUi`VYb`Øh][Yb`J Yfhf]YV`Yfž`i a`g]W`j cb`]\fYb
k Yb][Yf`YfZc`[fY]WYb`? c`Y[Yb`UVni`YVYb3`@YgYb`G]Y`k Y]hYf`

8]Y`J Yfhf]YVg`UbXgW`UZh]gh`Y]b`< U]Z]gW`VYW`_Ybž`]b`XYa` `bi`f`X]Y
GhÅf`_ghYb`ØVYf`YVYb`"? Un]a` `? Um[]b`VYhcb`h`9g`fY]W`h`b]W`hž
Y]bZUW`ni`k]ggYbž`k]Y`a`Ub`j Yf`_Ui Zh`"A`UbW`Y`gW`Y]hYfbž`k Y]
]\bYb`X]Y`a`YbhU`Y`GhÅf`_Y`i bX`X]Y`b`Øh][Y`5i gXUi`Yf`ZY`\"Yb`" `9]b
YfZc`[fY]WYf`J Yfhf]YV`Yf`VfUi`W`h`b]W`h`bi`f`K]ggYbž`gcbXYfb`Ui`W
Y]b`ghUf`_Yg`A]bXgYhž`i a`g]W`Xi`fW`F`ØW`gW`Å[Y`b]W`h
Ybha`i`h][Yb`ni`"UggYb`"K`Yf` ; `Ui`VYb`Ub`g]W`gY`Vgh`\"Uhž`k]fX
]a`a`Yf`k]YXYf`_Ui`ZghY`Yb`"Ui`W`b`UW`Y]bYa` `\"UfYb`BY]b`

8 Ug'f]W h][Y': i bXUa Ybh'ZØf'XYb

J Yfhf]YVgYfZc`[

8]Y'UA c'7cbgi`h]b[; a V<'k]Xa Yh'g]W`XYf'5i gV]Xi b['j cb
ni _ØbZh][Yb'J Yfhf]YVgdfcZ]gž'X]Y'gck c\`Zf]gW Yb'K]bX'U`g'Ui W
YfZU\ fYbY' ? fÅZhY'Ubn]Y\Yb'a ØW hY" 'BUW '9fZU\ fi b[Ybž'X]Y'g]Y']b
Y]bYa 'i bhYfbY\ a Yb'a UW hYbž'k c'? Uff]YfYa Ø[`]W _Y]hYb'fUf
k UfYbž'\ UVYb' ? Um[]b'i bX'GW k ÅV]gW '\f'Y][YbYg'i bhYfbY\ a Yb
[Y[fØbXYh" Æf'N]Y'. A YbgW Yb'Ui gni V]XYbž'X]Y']b'XYf'@U[Y'g]bXž
dchYbn]Y`Yb' ? i bXYb']b'6Yf']b'X]Y' VYghYb'9bYf[]Yj YfhfÅ[Y'ni
j Yfa]hY' bž'Y[U'cV'Yg'i a 'Ghfca 'cXYf'; Ug'[Y'h'8]Y'BUW ZfU[Y
bUW 'hU'Ybh]YfhYb'J Yfhf]YV'Yfb']gh'Ybcfa ži bX'X]Y'7\UbW b
ghY\Yb'[i h'ZØf'U`'YbYž'X]Y'VYfY]h'g]bXž'X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[
Ubni bY\ a Yb"

8cW'k Ug']gh'XYf'Y][Ybh]W Y'GW`ØggY`ni a 'J Yfhf]YVgYfZc`[3' 8Yf
?i bXY'a i gg]a a Yf'a 'A]hY'di b_highY\Yb žYf_`Åfh'GW k ÅV]gW "
J]Y'Y'J Yfhf]YV'Yf'j YfbUW`Ågg][Yb'X]Yg'i bX'j Yf']YfYb'g]W']b
ØVYfhf]YVYbYa 'J Yf_Ui ZgXfi W`"9fZc`[fY]W Y'J Yfhf]YV'Yf'\ ØfYb
U_h]j`ni`i bX'Yf_YbbYb'X]Y'6YXØfZb]ggY']\fYf'?i bXYb" 'G]Y
gW UZYb'Y]bY'5ha cgd\ÅfY'XYg'J YfhfUi Ybgž'X]Y'g]W'dcg]h]j`Ui Z
X]Y'; YgW`ÅZhgVYn]Y\i b['Ui gk]f_h"

9][Yba ch]j Uh]cb'i bX'9a dUh\]Y'U`g

9fZc`[gZU_hcfYb

A YbhU'Y'GhÅf_Y']gh'b]W h'U`Ygž'Ui W`X]Y'9][Yba ch]j Uh]cb'gd]Y'h
Y]bY'[fc»Y'Fc`Y"K Yf'a 'J Yfhf]YV'Xi fW ghUfhYb'k]ž'gc`hY']b'XYf
@U[Y'g]bž'F ØW_gW`Å[Y'ni`ØVYfk]bXYb'i bX'_cb]bi]Yf']W`Ub'g]W
ni`UfVY]hYb" 'K Ybb'X]f'X]Y'9a dUh\]Y'i bX'5bdUggi b[gZÅ\][_Y]h
ZY\Ybž'\Ugh'Xi`Yg'k YgYbh]W`gW k YfYfž'\Ub[Ub\U'hYbXY
?i bXYbVYn]Y\i b[Yb'Ui Zni VUi Yb ž'k YbXYh? Um[]b'Y]b'i bX'[]Vh
XUa]h'Y]bYb'9]bV`]W_ž'k]Y'k]W h]['nk]gW Yba YbgW`]W Y
: Å\][_Y]hYb'ja 'J Yfhf]YV'g]bX"8]Y'5fhi bX'K Y]gYž'k]Y'J Yfhf]YV'Yf
]bhYfU[]YfYbž'_Ubb'XYb'[fØ»hYb'i bhYfgW]YX'ja '9bXYf[YVb]g
Ui ga UW Yb"

9VYbZU`g`YbhgWXY]XYbX`]ghX]Y: `YI]V`]hÅhž`g]W`Ui Z`X]Y
k YWgY`bXYb`A Åf_hY`i bX`?i bXYbVYXØfZb]ggY`Y]bni ghY`Yb`"9]b
ghUh]gWYg`J Yf_Ui Zg[YZØ\`ZØ\fh`Åi Z][`ni `A]ggYfZc`[Yb`" K]f
`Y\fyb`i bgYfY`HY]`bY\`a Yfž`XYb`A Y\fk Yfh]\fYf`DfcXi _hY`ZØf`XYb
?i bXYb`ni `Yf_YbbYb`i bX`X]YgYb`[Yn]Y`h`ni `_ca a i b]n]YfYb ž`gU[h
GWk ÅV]gW`"8]Y: Å\[_Y]hž`X]Y`J cfhY]`Y`ZØf`XYb`?i bXYb
\YfUi gni ghY`Ybž`]gh`XYf`GW`ØggY`ni `Y]bYa `YfZc`[fY]WYb
5VgW`i gg"

8]Y`?UA c`7cbgi `h]b[`; a V<`V]YhYh`gck c\`E i YfY]bghY][Yfb`U`g
Ui W`YfZU\fybYb`J Yfhf]YV`Yfb`Y]bY`i a ZUb[fY]WY`5i gV]`Xi b["
=bbYf\U`V`j cb`bi f`nk Y]K cWYb`gc`Yb`bYi Y`HYUa a]h[`]YXYf`]b
XYf`@U[Y`gY]bž`Y][YbghÅbX][`ni `UfVY]hYb`i bX`XUg`cZh]b`Y]bYf
XmbUa]gWYb`HYUa i a [YVi b[ž`X]Y`Y]b`GWbi ddYfb`]b`X]Y
J Yfhf]YVgfYU`]hÅh`Yfa Ò[`]W`h`" 6Y]i bg`k]fX: `Y]» `VY`c`b`h`»XYfž
XYf`a ch]j]Yfh]gh`i bX`X]Y`f]W`h][Y`9]bghY`i b[`a]hVf]b[hž`_Ubb`VY]
i bg`?Uff]YfY`a UWYb ž`gc`GWk ÅV]gW`"

HfÅi a Yb`G]Y`j cb`Z]bUbn]Y`Yf: fY]\Y]h`cXYf`a ÒW`hYb`G]Y`XYb
YfghYb`GWf]hh]b`X]Y`K Y`h`XYg`J Yfhf]YVg`k U[Yb3`?Un]a `?Um[]b
i bX`A c\Ua a UX`GWk ÅV]gW`j cb`XYf`?UA c`7cbgi `h]b[`; a V<
Yfk UfhYb`G]Y`

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY